

Universalis

Morning Prayer (Lauds)

10-Apr-20

Scotland - Glasgow

For personal use only and not for distribution.

Liturgy of the Hours and non-USA Mass readings:

Scripture readings are taken from the Jerusalem Bible, published and copyright © 1966, 1967 and 1968 by Darton, Longman & Todd, Ltd and Doubleday, a division of Random House, Inc, and used by permission of the publishers.

The Grail translation of the psalms is copyright © 1963, The Grail (England) and used with permission of A.P. Watt Ltd. All rights reserved.

American texts: The Old and New Testament Canticles used in the Liturgy of the Hours are taken from the New American Bible © 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner.

Latin texts: Liturgia Horarum editio secundum typicam alteram. Copyright © 2010, Libreria Editrice Vaticana, Città del Vaticano / Midwest Theological Forum, Chicago, USA and used with permission.

Psalm-prayers: Copyright © 1975, 1976, International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved.

Study version of the hymns: literal English translation by Rev. Charles Connolly, is a priest of the Prelature of Opus Dei who lives in Galway, Ireland. He gratefully acknowledges many suggestions and hints from Daniel Mullins, a Dominican seminarian. The introductions to the hymns depend largely on Los Himnos de la Liturgia de las Horas (Ediciones Palabra, S.A, documentos MC) by Felix Arocena, a priest of the Prelature of Opus Dei who lectures in the Faculty of Theology of the University of Navarre.

Mass readings (USA):

New American Bible texts © 1970, 1986 1997, 1998, 2001 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. All rights reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner; except that a limited number of rehearsal/study copies may be made or the personal use of the purchaser. With the exception of archive copies, these copies must be destroyed within 30 days.

The RSV readings in the Liturgy of the Hours:

Scripture quotations are from The Catholic Edition of the Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1965, 1966 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.

Other Mass texts:

*The English translation of the Psalm Responses from 'Lectionary for Mass' © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL).
Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, ICEL. All rights reserved.*

Order of Mass:

*Concordat cum originali: Jane Porter, Department for Christian Life and Worship, Bishops' Conference of England and Wales.
Imprimatur: Peter Smith, Archbishop of Southwark, 30 August 2011.
Permission granted for distribution in the dioceses of Scotland.*

Malayalam language

Universalis has been granted approval ('licentia et approbatio') to incorporate the texts from the approved edition of the Roman Missal and Lectionary in Malayalam, and the texts within Universalis were decreed to be 'in concordantia cum editione approbata' by Stanley Roman, Bishop of Quilon, on 13 November 2017. We thank Father Rolden Jacob for initiating this project and for his hard work in providing us with these Malayalam texts.

Irish Gaelic

We thank Foilseacháin Ábhair Spioradálta for permission to include the Gaelic texts for Morning, Evening and Night Prayer in Universalis, and we thank Father Fergus Breslin for the initiative and for his painstaking work in making the texts available.

Further acknowledgements:

We thank Father George Bowen of the London Oratory for his help in finding suitable hymns for the Liturgy of the Hours; and we gratefully record our appreciation of the work of the late Dom Hilary Steuert and Dom Illtyd Trethowan, monks of Downside Abbey, in putting together the Downside Abbey hymnal, from which many of these hymns are drawn.

We are grateful to the late Bishop David Konstant for giving us his short biographies of the English Martyrs for the About Today pages, and also for having provided many of the concluding prayers for feasts of the saints.

We thank Father Neil O'Donoghue for providing the missing responsories for the First Readings in the two-year cycle of the Office of Readings.

We thank Dom Henry Wansbrough for permission to include his commentaries on the readings at Mass.

Table of Contents

[Friday 10 April 2020](#)

Friday 10 April 2020

Good Friday

Morning Prayer (Lauds)

If this is the first Hour that you are reciting today, you should precede it with the Invitatory Psalm and omit the Introduction.

INTRODUCTION

O God, come to our aid.

O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father and to the Son

and to the Holy Spirit,

as it was in the beginning,

is now, and ever shall be,

world without end.

Amen.

Hymn

Sing my tongue, the glorious battle,

Sing the ending of the fray;

To the Cross, our noble trophy,

Here a fitting tribute pay,

Telling how the world's Redeemer,

Slain as victim, won the day.

Tell how, when at length the fullness

Of the appointed time was come,

He, the Word, was born of woman,

Left for us his Father's home,

Showed to men the perfect manhood,

Shone as light amidst the gloom.

Now the thirty years are ended
Which on earth he willed to see,
Willingly he meets his Passion,
Born to set his people free;
On the Cross the Lamb is lifted,
There the sacrifice to be.

Faithful Cross, above all other,
One and only noble Tree,
None in foliage, none in blossom,
None in fruit thy peer may be;
Sweet the wood and sweet the iron,
And the load, most sweet is he.

Unto God be praise and glory:
To the Father and the Son,
To the eternal Spirit, honour
Now and evermore be done;
Praise and glory in the highest,
While the timeless ages run.

Psalm 50 (51)
God, have mercy on me

“You must be made new in mind and spirit, and put on the new nature of God’s creating” (Eph 4:23,24).

God did not spare his own Son, but gave him up for us all.

Have mercy on me, God, in your kindness.
In your compassion blot out my offence.
O wash me more and more from my guilt
and cleanse me from my sin.

My offences truly I know them;
my sin is always before me.
Against you, you alone, have I sinned;
what is evil in your sight I have done.

That you may be justified when you give sentence
and be without reproach when you judge,
O see, in guilt I was born,
a sinner was I conceived.

Indeed you love truth in the heart;
then in the secret of my heart teach me wisdom.
O purify me, then I shall be clean;
O wash me, I shall be whiter than snow.

Make me hear rejoicing and gladness,
that the bones you have crushed may revive.
From my sins turn away your face
and blot out all my guilt.

A pure heart create for me, O God,
put a steadfast spirit within me.
Do not cast me away from your presence,
nor deprive me of your holy spirit.

Give me again the joy of your help;
with a spirit of fervour sustain me,
that I may teach transgressors your ways
and sinners may return to you.

O rescue me, God, my helper,
and my tongue shall ring out your goodness.
O Lord, open my lips
and my mouth shall declare your praise.

For in sacrifice you take no delight,
burnt offering from me you would refuse,
my sacrifice, a contrite spirit.
A humbled, contrite heart you will not spurn.

In your goodness, show favour to Sion:
rebuild the walls of Jerusalem.
Then you will be pleased with lawful sacrifice,
holocausts offered on your altar.

Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.

Amen.

God did not spare his own Son, but gave him up for us all.

Canticle

Habakkuk 3

The Lord will appear in judgement

“Lift up your heads, for your redemption is near at hand” (Lk 21:28).

*Jesus Christ showed his love for us and freed us from our sins with his
life's blood.*

Lord, I have heard of your fame,
I stand in awe at your deeds.
Do them again in our days,
in our days make them known!
In spite of your anger, have compassion.

God comes forth from Teman,
the Holy One comes from Mount Paran.
His splendour covers the sky
and his glory fills the earth.
His brilliance is like the light,
rays flash from his hands;
there his power is hidden.

You march out to save your people,
to save the one you have anointed.
You made a path for your horses in the sea,
in the raging of the mighty waters.

This I heard and I tremble with terror,
my lips quiver at the sound.

Weakness invades my bones,
my steps fail beneath me
yet I calmly wait for the doom
that will fall upon the people who assail us.

For even though the fig does not blossom,
nor fruit grow on the vine,
even though the olive crop fail,
and fields produce no harvest,
even though flocks vanish from the folds
and stalls stand empty of cattle,

Yet I will rejoice in the Lord
and exult in God my saviour.
The Lord my God is my strength.
He makes me leap like the deer,
he guides me to the high places.

Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.

Amen.

*Jesus Christ showed his love for us and freed us from our sins with his
life's blood.*

Psalm 147 (147B)
God, the foundation of Jerusalem

*“Come, and I will show you the bride that the Lamb has chosen” (Rev
21:9).*

*We venerate your Cross, Lord; we praise and glorify your holy
resurrection. Because of the tree joy has come into the whole
world.*

O praise the Lord, Jerusalem!
Sion, praise your God!

He has strengthened the bars of your gates
he has blessed the children within you.
He established peace on your borders,
he feeds you with finest wheat.

He sends out his word to the earth
and swiftly runs his command.
He showers down snow white as wool,
he scatters hoar-frost like ashes.

He hurls down hailstones like crumbs.
The waters are frozen at his touch;
he sends forth his word and it melts them:
at the breath of his mouth the waters flow.

He makes his word known to Jacob,
to Israel his laws and decrees.
He has not dealt thus with other nations;
he has not taught them his decrees.

Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.

Amen.

*We venerate your Cross, Lord; we praise and glorify your holy
resurrection. Because of the tree joy has come into the whole
world.*

Short Reading

Isaiah 52:13-15

See, my servant will prosper, he shall be lifted up, exalted, rise to great heights. As the crowds were appalled on seeing him – so disfigured did he look that he seemed no longer human – so will the crowds be astonished at

him, and kings stand speechless before him; for they shall see something never told and witness something never heard before.

Short Responsory

Christ humbled himself for us and, in obedience, accepted death, even death on a cross.

Canticle

Benedictus

The Messiah and the one who was sent before him

Over his head was placed the charge against him: 'This is Jesus, the Nazarene, the King of the Jews.'

Blessed be the Lord, the God of Israel!
He has visited his people and redeemed them.

He has raised up for us a mighty saviour
in the house of David his servant,
as he promised by the lips of holy men,
those who were his prophets from of old.

A saviour who would free us from our foes,
from the hands of all who hate us.
So his love for our fathers is fulfilled
and his holy covenant remembered.

He swore to Abraham our father to grant us,
that free from fear, and saved from the hands of our foes,
we might serve him in holiness and justice
all the days of our life in his presence.

As for you, little child,
you shall be called a prophet of God, the Most High.
You shall go ahead of the Lord
to prepare his ways before him,

To make known to his people their salvation
through forgiveness of all their sins,

the loving-kindness of the heart of our God
who visits us like the dawn from on high.

He will give light to those in darkness,
those who dwell in the shadow of death,
and guide us into the way of peace.

Glory be to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning,
is now, and ever shall be,
world without end.

Amen.

*Over his head was placed the charge against him: 'This is Jesus, the
Nazarene, the King of the Jews.'*

Prayers and intercessions

Let us pray to our Redeemer, who suffered for us, was buried, and rose
from the dead.

– *Lord, have mercy on us.*

Lord and master, for us you became obedient even to death;
keep us faithful to God's will in the darkness of our lives.

– *Lord, have mercy on us.*

Jesus, our life, by dying on the cross you destroyed hell and death;
grant that we may die with you and rise with you in glory.

– *Lord, have mercy on us.*

Christ, our king, you were the scorn of the people, a worm not a man;
teach us to tread your path of humility.

– *Lord, have mercy on us.*

Jesus, our Saviour, you laid down your life for your friends;
let us love one another as you have loved us.

– *Lord, have mercy on us.*

Jesus, our hope, you stretched out your hands on the cross to embrace all
ages of men;
gather all God's scattered children into the kingdom of salvation.
– *Lord, have mercy on us.*

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name.
Thy kingdom come.
Thy will be done on earth, as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us,
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.

Be mindful, Lord, of this your family,
for whose sake our Lord Jesus Christ, when betrayed,
did not hesitate to yield himself into his enemies' hands
and undergo the agony of the cross.
Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
one God, for ever and ever.
Amen.

The Lord bless us, and keep us from all evil, and bring us to everlasting
life.
Amen.
